

Monthly Fire Safety Tip for Multi-Family Housing

www.tvfr.com

Issue: BBQ Safety

Whenever you barbecue....

- Make sure that the barbecue is not near any material that could catch fire.
- Only open the propane tank a quarter to one-half turn. That is all the gas the barbecue needs to operate, and if you do encounter a problem then it is much quicker to shut it off.
- Always open the barbecue lid before you light it. If your barbecue doesn't fire up the first time you try it, shut it off, and try it again in 5 minutes.
- Stay with your fire**, from the time you first light the barbecue till you are finished cooking. Accidents can happen when you leave a barbecue unattended.
- If you use a barbecue lighter don't leave it lying around where children can access it. It doesn't take a genius, or an adult, to figure out how to use one.
- When finished barbecuing, remember to shut off the propane tank as well as the barbecue.



Propane Grills....

- Start the season by first giving your barbecue an inspection and remember to do this every time you change a propane tank as well.
- Spray soapy water on the connections, and supply lines. If bubbles form you have a leak, turn off the tank, and try re-connecting. If it still bubbles, then gas is still leaking. Shut off the tank and get the leaky part replaced.
- Remove the grates and lava rocks, and check out the burner. If it looks good visually, then fire it up and make sure you have an even flame throughout. If you don't have an even flame, replace the burner. Most burners only last 1 or 2 seasons, depending on how much use your barbecue has received. Check out the bottom for rust and any signs of deterioration.

Charcoal Grills....

- Never use gasoline to get the coals lit, use only lighter fluid.
- Let the lighter fluid soak into the coals for a minute or so before lighting. This will give the explosive vapors a chance to dissipate. Stand back from the coals when you ignite them.
- Before you light the coals, remove the lighter fluid from the area.
- If the coals start to die out, don't spray lighter fluid on the hot coals. You could end up with explosive results.
- Always extinguish the coals when you are finished barbecuing. Here is a safe way to do it: Wearing oven mitts, take the coals out of the barbecue with tongs, and submerge them in a pail of water. If you decide to remove hot coals from the barbecue, place them in a metal container and place the container away from combustibles.

REMEMBER—It is your landlord's right to limit or prohibit the use of barbecues on decks and balconies. Be sure to adhere to any limitations contained in your rental agreement. If you are not sure, check with your on-site manager.



TUALATIN VALLEY FIRE & RESCUE

South Division
Fire Prevention Office
7401 SW Washo Court, Ste 101
Tualatin, Oregon 97062

Phone: (503) 612-7000
Fax: (503) 612-7003
Web: www.tvfr.com

Consejo mensual de prevención de incendios para viviendas multifamiliares

www.tvfr.com

Asunto: Cocinar en parrilla sin peligro

Cuando use la parrilla....

- La parrilla no debe estar cerca de ningún material que pueda incendiarse.
- Sólo déle de un cuarto a media vuelta a la llave del tanque de gas propano para abrirlo. Ése es todo el gas que la parrilla necesita para funcionar, y si ocurre algún problema, se puede apagar más rápido.
- Siempre abra la cubierta de la parrilla antes de encenderla. Si la parrilla no se enciende la primera vez, apáguela y trate de nuevo después de 5 minutos.
- Quédese cerca de la parrilla**, desde el momento que la enciende hasta que haya terminado de cocinar. Accidentes pueden ocurrir cuando deja la parrilla desatendida.
- Si usa un encendedor para parrillas, no lo deje en ningún lugar donde los niños lo puedan usar. No tiene que ser ni un genio, ni un adulto, para saber usarlo.
- Cuando termine de usar la parrilla, recuerde de apagar el gas propano así como la parrilla.



Parrillas de gas propano....

- Empiece por darle una buena inspección a la parrilla y recuerde de hacer esto también cada vez que cambie el tanque de gas propano.
- Rocíe agua jabonosa en las conexiones, y en las líneas donde entra el gas. Si ve que se forman burbujitas, tiene una fuga, así que apague el tanque, y trate de volver a conectarlo. Si aún ve burbujitas, el gas aún se está fugando. Apague el tanque y reponga la parte en que ocurre la fuga.
- Quite las parrillas para asar y las piedras de lava, y revise el mechero. Si se ve bien, enciéndalo y cerciórese que haya una llama pareja por toda la parrilla. Si no hay una llama pareja, reponga el mechero. La mayoría de los mecheros sólo duran 1 o 2 años, dependiendo en cuánto uso ha tenido la parrilla. Revise la parte inferior para ver si se ha oxidado y si hay señas de deterioro.

Parrillas de carbón....

- Nunca use gasolina para encender el carbón, sólo use líquido para encendedor.
- Deje que el líquido para encendedor penetre el carbón durante un minuto antes de encenderlo. Esto dará suficiente tiempo para que los vapores explosivos se disipen. Párese lejos del carbón cuando lo encienda.
- Antes de encender el carbón, coloque el líquido para encendedor lejos del área.
- Si el carbón se empieza a apagar, no rocíe líquido para encendedor sobre el carbón caliente. Podría resultar en una explosión.
- Siempre apague el carbón cuando haya terminado de usar la parrilla. Aquí hay una manera segura de hacerlo: Usando guantes para el horno, saque el carbón de la parrilla usando tenazas, y suméjalos en una cubeta con agua. Si decide sacar el carbón caliente de la parrilla, colóquelo en un recipiente de metal y coloque el recipiente lejos de materiales combustibles.

RECUERDE—Su arrendador tiene el derecho de limitar o de prohibir el uso de parrillas en los patios de madera y balcones. Obedezca todas las restricciones que aparezcan en su contrato de alquiler. Si no está seguro, consulte con el gerente de la propiedad.



TUALATIN VALLEY FIRE & RESCUE

División del Sur
Oficina de prevención de incendios
7401 SW Washo Court, Ste 101
Tualatin, Oregon 97062

Teléfono: (503) 612-7000
Fax: (503) 612-7003
Sitio web: www.tvfr.com



Совет месяца о соблюдении правил пожарной безопасности в многоквартирных домах

www.tvfr.com

Тема: Безопасность барбекю

Каждый раз, организовывая барбекю....

- Убедитесь, что рядом с барбекю нет никаких предметов или материалов, которые могут загореться.
- Открывайте баллон с пропаном только на четверть или половину оборота. Этого газа будет достаточно для работы барбекю, и если Вы все-таки столкнетесь с проблемой, барбекю можно будет выключить гораздо быстрее.
- Перед тем, как зажечь огонь в барбекю, всегда открывайте крышку. Если с первого раза зажечь огонь не удастся, выключите барбекю и попробуйте зажечь огонь еще раз через 5 минут.
- Не оставляйте огонь без внимания**, начиная с того момента, когда Вы зажгли барбекю, и до окончания приготовления пищи. Оставленные без присмотра барбекю могут привести к несчастному случаю.
- Если Вы используете зажигалку для барбекю, не бросайте ее там, где ее могут подобрать дети. Не нужно быть гением (или взрослым), чтобы догадаться, как ей пользоваться.
- По завершении барбекю не забудьте закрыть баллон с пропаном, а также выключить барбекю.



Грили на пропане....

- Начните сезон с осмотра своего барбекю, а также не забывайте осматривать его каждый раз при замене баллона с пропаном.
- Распылите мыльную воду на соединения и трубки. Образование воздушных пузырьков означает утечку. Перекройте вентиль баллона и попробуйте заново подсоединить барбекю. Если пузырьки продолжают появляться, это значит, что утечка газа не устранена. Перекройте вентиль баллона и замените деталь, в которой есть течь.
- Достаньте решетки и камни и проверьте горелку. Если она выглядит нормально, зажгите ее и убедитесь в равномерности пламени со всех сторон. Если пламя неравномерное, замените горелку. Большинство горелок хватает на 1-2 сезона, в зависимости от того, насколько интенсивно вы используете барбекю. Проверьте дно на отсутствие ржавчины и признаков износа.

Грили на угле....

- Никогда не зажигайте угли при помощи бензина, используйте только специальную смесь.
- Перед тем, как зажечь угли, дайте специальной жидкости впитаться в них в течение пары минут. Это даст возможность взрывоопасным парам рассеяться. При поджигании углей стойте подальше от них.
- Перед тем, как поджигать угли, удалите специальную воспламеняющуюся жидкость с площадки.
- Если угли начинают гаснуть, не брызгайте воспламеняющую жидкость на них, пока они горячие. Это может привести к взрыву.
- По окончании барбекю всегда тушите угли. Вот как это нужно делать: оденьте духовочные рукавицы, при помощи щипцов выньте угли из барбекю и погрузите их в ведро с водой. Если Вы решили вынуть из барбекю горячие угли, поместите их в металлический контейнер, а контейнер отставьте подальше от легковоспламеняющихся материалов.



ПОМНИТЕ — Ваш арендодатель имеет право ограничить или запретить использование барбекю на балконах и верандах. Обязательно выполняйте все требования, содержащиеся в Вашем арендном договоре. Если Вы не уверены в чем-либо, обратитесь к менеджеру Вашего здания.

TUALATIN VALLEY FIRE & RESCUE

Южное подразделение,
Пожарная охрана,
7401 SW Washo Court, Ste 101
Tualatin, Oregon 97062

Телефон: (503) 612-7000
Факс: (503) 612-7003
Веб-сайт: www.tvfr.com

TVF&R — безопасность, эффективность, забота о клиентах и профессионализм